



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

2007 PUBLIC EXAMINATION

Dutch

Continuers Level

Thursday 18 October: 2 p.m. Eastern Standard Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 50 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You must not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in DUTCH.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 1–3)
(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*
-

You will hear **THREE** texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 1		
1. (a) Which radio program are we listening to in this passage?	1	

(b) What was the topic of Professor Rijkers' research?	1	

(c) According to Professor Rijkers, what are the two benefits of having a dog?	2	

Text 2		
2. (a) Where is this announcement made and how are the courses taught?	2	

(b) How long does it take an average student to complete the course successfully?	1	

- (c) Below is a table of the courses taught with examples of each category. **5**
Some information has been left out. Complete the table.

Category	Example
1. Language courses	a. French b. _____ c. English
2. Courses for children	_____
3. _____	a. Recognise your wines b. _____
4. Computer courses	_____

Text 3

3. (a) Mention **two** coincidences described in this passage. **2**

- (b) Give **three** reasons why Annelies has trouble hearing what Henk says. **3**

- (c) The passage contains some examples of peer group pressure. **2**
Give **two** examples.

- (d) What evidence in the text suggests that Annelies may change her mind about going out with Henk? **1**

Part B (Questions 4–5)

(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information;*
 - *convey the information accurately and appropriately.*
-

You will hear TWO texts, one relating to Question 4 and one relating to Question 5. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in DUTCH.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 4		
4. (a) Which two members of the band are being discussed in this review? Welke twee medewerkers van de band worden in deze recensie besproken?	2	

(b) Identify the people who irritated the presenter of the program so much. Geef aan welke mensen de presentator van het programma zo irriteerden.	2	

(c) What advice does he give these people? Welk advies geeft hij deze mensen?	1	

Marks

You may make notes
in this space.

Text 5

5. (a) What significant event is taking place in the Netherlands today?
Welke belangrijke gebeurtenis vindt er vandaag plaats in Nederland?

- (b) Explain why 'Backpacker' is a good name for the tulip.
Leg uit waarom 'Backpacker' een goede naam voor de tulp is.

- (c) Why is the tulip seen as a historical flower?
Waarom wordt de tulp als een historische bloem gezien?

End of Section 1



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

2007 PUBLIC EXAMINATION

Dutch

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 15 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in DUTCH.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 6–7)

(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately.*
-

6. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

De Nederlandse Sinterklaastraditie begon in 1325 in Amsterdam toen de Oude Kerk ingezegend werd met Sint Nicolaas als patroon en de kinderen op 6 december cadeautjes na de mis kregen. Waarom hij, volgens de Nederlandse traditie, uit Spanje komt, is altijd onduidelijk gebleven.

Het optreden van Sinterklaas is een ernstige zaak. Legende, sprookje, kinderfeest, het is allemaal leuk en aardig maar het *zijn* van Sinterklaas is inderdaad een belangrijke kwestie, vindt Bram van der Vlugt. Hij was vroeger acteur die nu al twintig jaar de rol van Sinterklaas speelt. Met zijn lange figuur, vertrouwenwekkende stemgeluid en natuurlijke uitstraling heeft hij alles mee om een geloofwaardige, vrolijke en vaderlijke Sinterklaas te zijn. Men is onder de indruk van zijn imponerende houding en zijn foutloze spraak. Sinterklaas is in de loop der jaren steeds vriendelijker en toegankelijker geworden en minder afstandelijk. Hij is een sprookje dat jong en oud samen in stand houdt; hij kan het kind in ons wakker houden en hij is de creatie van goedheid en blijdschap.

Deze geruststellende woorden komen van Sinterklaas zelf: “Ik heb al zo ontzettend vaak gehoord dat Sinterklaas verdwijnt, maar gelooft u mij nou maar: ik heb het eeuwige leven!”

QUESTIONS

Marks

(a) Which fact about Sinterklaas remains unexplained?

1

(b) Identify a change in the figure of Sinterklaas throughout the years.

1

(c) Summarise the qualities which endear Sinterklaas to both children and adults.

3

(d) What are **five** aspects of Bram van der Vlugt's ability to portray Sinterklaas so effectively?

5

(e) What is reassuring about the word 'eeuwige' in the last sentence?

1

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Beste Pien,

Je vraagt in je brief of er ook nog nadelen zijn verbonden aan het wonen in Amsterdam. Er zijn beslist grote voordelen, maar er is één reusachtig nadeel: de fiets! Zonder fiets ben je hier niets, maar bij de fiets hoort het fietsslot, en dat is een verschrikking: je moet altijd je fiets dubbel op slot zetten: met een gewoon slot en een kettingslot. Nu heb ik echt geen moeite met een gewoon fietsslot, maar kettingsloten zijn anders, ook omdat die in de laatste jaren steeds groter en zwaarder zijn geworden. Dit is omdat de Amsterdamse dief blijkbaar overal doorheen kan zagen. Het aantal fietsendiefstallen neemt eerder toe dan af. Vreselijk, een stad die fietsen pikt, is beslist geen beschaafde stad meer!

Op een dag had ik mijn fiets tegen de kistjes met fruit van de groenteboer geparkeerd en stond binnen een praatje te maken toen hij ineens zei: "Ik geloof dat er iemand met je fiets vandoor gaat." Ik holde moedig achter hem aan maar weet je, die dief kon niet goed fietsen en Nederlands sprak hij ook al niet. Gelukkig kwam de politie aan en hij vluchtte. Fiets terug maar kettingslot totaal verdwenen.

Gisteren werd ik wakker van het harde gestommel van de kinderen op mijn trap onderweg naar school met hun loodzware tassen. Ik begreep het meteen: ik had weer mijn fiets met de ketting vastgezet aan de fietsen van de kinderen. Ik rende de trap af in mijn onderbroek. "Waarom zet je nou altijd je fiets aan die van ons vast, oliebol?" Ik probeerde uit te leggen hoe ik onze fietsen tegen diefstal en misdaad probeerde te beschermen maar ze waren al weg.

Wat vind jij hier nou van? Schrijf gauw terug.

Groetjes,

Hugo

QUESTIONS

Marks

(a) Give **one** reason why the writer feels that Amsterdam is no longer a civilised city.

1

(b) Which **two** facts indicate that protecting your bicycle has become necessary?

2

(c) How did the writer realise that his bicycle was being stolen?

1

(d) Why was the thief unsuccessful in his attempt to steal the bicycle?

2

(e) How did the writer try to explain his reasoning to the children?

1

(f) Which **two** pieces of evidence indicate the humour of the situation?

2

Part B (Question 8)

(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information;*
 - *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type).*
-

8. Read the text and then answer the question in 150–200 words in DUTCH on page 7.

AMSTELVEEN ZOEKT HET KIND VAN HET JAAR 2007!

Op **zaterdag 27 oktober** kunnen alle kinderen van 3 tot en met 10 jaar zich laten fotograferen in stadshart Amstelveen. In het bekende winkelcentrum Binnenhof wordt een professionele fotostudio gebouwd waar de fotosessie van uw kind door gespecialiseerde kindervriendelijke kinderfotografen plaats zal vinden. De fotosessie is **gratis** en zonder enige koopverplichting. De foto's worden bij de fotostudio tentoongesteld; daar kan iedereen zijn stem uitbrengen voor de verkiezing van

“Kind van het jaar 2007”

De uiteindelijke kampioen ontvangt naast de eretitel een cadeaubon van 150 euro, een vergroting van de tentoongestelde foto en een mooie oorkonde. Tien andere winnaars worden beloond met een gekleurde vergroting.

PRIJSUITREIKING! Dit gebeurt in Amstelveen **op zondag 4 november**. Tijdens dit spannende, feestelijke spektakel nemen de winnaars met hun ouders de prijzen in ontvangst. Andere trotse familieleden en vrienden zijn welkom!

GEEF UW KIND EEN KANS OM BEROEMD TE ZIJN!

QUESTION

You have a very photogenic six-year-old cousin. You have seen this brochure for ‘The child of the year 2007’ in a local paper. Using information from the brochure, write an informal letter to your uncle and aunt persuading them to enter your cousin in this competition.

Je hebt een heel fotogeniek nichtje van zes jaar. Je hebt deze brochure voor “Het kind van het jaar 2007” in een plaatselijk krantje gezien. Schrijf een briefje aan je oom en tante waarin je probeert hen over te halen aan deze fotowedstrijd deel te nemen. Gebruik hierbij de informatie uit de brochure.

You may make notes in this space.



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

2007 PUBLIC EXAMINATION

Dutch

Continuers Level

Section 3: Writing in Dutch (15 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in DUTCH.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Section 3 (Questions 9–12)

(15 marks)

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions;*
 - *accuracy and range of vocabulary and sentence structures;*
 - *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type.*
-

Answer ONE question from this section in 200–250 words in DUTCH.

9. You have been asked by a Dutch student newspaper to write an informative report about Australian culture for Dutch students intending to visit Australia.
Er is je gevraagd door een studentenkrantje in Nederland om een rapport te schrijven over de Australische cultuur voor Nederlandse studenten die Australië willen bezoeken.
10. Lonneke woke up with a fright in the middle of the night. Today was her eighteenth birthday and she dreamt that everything went wrong for the whole day. Write a short story for the book club at your school about her terrible dream.
Lonneke werd plotseling in het midden van de nacht met schrik wakker. Het was vandaag haar achttiende verjaardag en ze heeft gedroomd dat alles de hele dag fout liep. Schrijf een kort verhaal voor de boekenclub van je school over haar verschrikkelijke droom.
11. You and a group of friends are planning to spend a weekend in the holiday house of a family friend without mobile telephones and without electricity. Write an article for your school magazine evaluating the success of this weekend.
Jij en een groep vrienden zijn van plan om een weekend door te brengen in het vakantiehuis van een familienvriend zonder mobieltjes en zonder elektriciteit. Schrijf een artikel voor je schoolkrant en beoordeel daarin of dit weekend geslaagd was of niet.
12. You have fallen in love and have decided to tell your friend how you feel about him/her. Write a page in your diary in which you describe how he/she reacted to your declaration of love.
Je bent verliefd geworden en hebt besloten je vriend/vriendin te vertellen wat je voor hem/haar voelt. Schrijf een bladzij in je dagboek waarin je beschrijft hoe hij/zij reageerde op je liefdesverklaring.

You may make notes in this space.

